

外交南針

褚民誼

中華民國十八年十月初版



中俄問題之全部研究 全一冊

定價大洋壹元

編著者 文公直

印刷者 洪興印局

發行者 益新書社

分發行 新
南京花牌樓
民書店

總發行所 益新書社
上海麥家圈一號洋房

分售處 本埠各大書局

知
己
知
彼
不
戰
而
屈
人

吳敬祖題



中俄問題之全部研究序

中俄陸地接壤，故兩國國際之交涉，與其他各國迥異。其中最大問題，即我國舊疆土之攷證。俄人每恃其強權，威侵勢奪，致我國日蹙百里，至今日已不知喪失若干領土！試一夷改其實，則西伯利亞且爲吾國舊境地，則其他更無論矣。吾人於此每欲求一正確之證明，以爲收回我東北西北國土之確據。顧以中俄間糾紛之甚，爭執之多；益以列強之祖俄，肆爲狂論；而我國人士因一時未得有力之證據，輒未能據理力斥。今春，見日人佐佑木生利等有亞洲之露文問題；謂爲譯自吾國之學校勘本。其中歷敘中俄國境邊地之沿革及一切交涉問題之起迄，咸引證書史原文，爲之證明，至爲詳盡確切。當即與家兄公誠逕譯，並得沈異塵君爲助，日奔波圖書館，攷證書中所引證之原文。及逕譯將竟，忽於舊書攤得某學校之講義殘廢三十餘紙，（講義中未載校名，故不能知爲何校。）試與日文本勘之，若合符節；乃知日人之根據在此。但，此項殘稿，支離殘闕，散佚綦夥；抑且印刷惡劣，字多模糊，不可卒讀；適四出徵求，未能得其全文。沈君之意，以爲既有此華文之講義，則我輩所譯可以不出版；予意亦隨之。及前月，袁子經君見譯稿，極力慫恿，謂：中俄問題方亟，亟須此項攷證翔實之書，俾民衆得深切了解吾人與俄之一切關繫及國境領土之喪失原由；而爲收回國土之證據，且從而得對付俄人之

中俄問題之全部研究 序

二

方法。商之沈君及家兄，均隨之。乃並最近之交涉亦集證附於末，而印行之。僅收印本，以明純粹爲宣傳之旨。且聲明來歷於此，以示不敢掠美也。

文若翁

十八，十，十。

欲建設新中國
毋忘蒙藏建省

中俄問題之全部研究

目次

第一章	中俄交點北亞之地理……………	一
第二章	亞洲北部之民族……………	七
第三章	漢唐時中俄間之部落……………	一五
第四章	蒙古諸部之攷證……………	二九
第五章	俄羅斯民族之始與哈薩克之關繫……………	三九
第六章	俄人攻取西伯利亞之次第……………	四七
第七章	中俄直接衝突之開始……………	五五
第八章	中俄開戰與尼布楚條約之締結……………	六三

第九章	中俄通商之始及恰克圖條約之締結·····	七一
第十章	俄侵占我黑龍江地及諸條約·····	八三
第十一章	西伯利亞鐵道與中東鐵道·····	一〇一
第十二章	西伯利亞之邇近狀況·····	一二三
第十三章	俄羅斯與我國外蒙古之關繫·····	一四三
第十四章	蘇俄革命後之中俄交涉·····	一七五
第十五章	哈案及我國收回東鐵·····	二〇一

中俄問題之全部研究

編者 文公直

譯自

渡邊長吉『北亞之探索』
佐佐木生利『露支研究』

第一章 中俄交點北亞之地理

中俄兩國陸地接壤。自古以來，邊地即多問題。蓋以其唯一關繫之地理，實使兩國間時有衝突之可能也。亞洲北部，今稱『西伯利亞』，其地西起烏拉嶺，東訖白令海峽，及鄂霍次克海，北抵北冰洋，南界我國黑龍江及外蒙古，大致北緯五十度以北，自額爾古納河流域及唐努烏梁海外，皆爲俄羅斯領土。而其濱海省且延至北緯四十二度；稽其面積，實有亞洲全境三分之一云。

西北利亞地志，西北利亞，位置在亞細亞北部，北緯線自四十二度二十三分之圓們江口起，至七十七度三十四分之北東岬止；其間共有三十五度三十一分。東經線自六十度之烏拉山起，至百九十九度之白令海峽止。其間共有百三十度。東西六千六百十五吉米突，南北三千五百三十七吉米突；龐然爲世界一大邦土，領有亞細亞全洲三分之一。

又其疆界北沿北冰洋，東面太平洋，而以白令海峽接近北亞米利加之北端，由此斜折於南，是謂堪察加半島；又以千島海峽界千島諸島，乃彎曲以臨鄂霍次克海包薩哈連島，復以宗谷海峽界北海道，隔日本海，遙與日本對峙，其在南方，則以圖們江接朝鮮，以興凱烏蘇里黑龍額爾古納等諸江湖，界滿洲。自額爾古納河中央曲折西走，踰敖嫩河上流，橫斷色楞格中流，傍薩彥山阿爾泰山山脈，而以蒙古爲界。以言西方，則沿額爾齊斯河，至齊慕斯克府；又西折而至托波爾河之上流，以『曠野總督』所轄部爲界，自此沿烏拉山脈，達喀拉海，至歐俄爲界。

舉西伯利亞之名，卽油然而引起吾人歷史思想，蓋論者雖謂亞伯利亞之名之起因，具有數說。

西伯利亞地志：『西伯利亞』之名，攷其起因，厥有數說：據俄羅斯人之說，昔托波兒斯克左近，有一部府，名『西伯利亞』，此府本爲韃靼人庫程汗之居城，爲此地貿易之中心點，名既著，爲哈薩克人耶爾麻所攻略。後更蠶食額爾斯託波兒塔甫達等諸河域，併有其地，統以『西伯利亞』名之。自是西自烏拉山，東至太平洋，凡俄領之一大邦土，皆名西伯利亞；然土人於庫程汗居城之地，稱『伊蘇格爾』，不稱西伯利亞，西伯利亞之名，實土人所未嘗聞知者。然在一千五百年時，有德人給伯西丁爲奧國王之使，駐莫斯科，嘗調查西伯利亞各地地圖，記載西伯利亞府之位置，則此府似又足證。或曰西伯利亞者，出自俄語之西威兒，西威兒者，『北方』之義也。

。又據德人弗晒兒之說，昔白耳穆人與俄比河人民貿易，悉其風土，傳之於俄，故西伯利亞之名，謂出自白耳穆人，東洋語學家或謂出自伊比理，西伯利亞，雖然究出自何處之語，不能詳之。要以出自鮮卑爲有據。

朔方備乘：錫伯利路本鮮卑舊壤，故有錫伯之名，考漢書匈奴傳云：黃金犀毗一。顏師古注曰，犀毗，帶鉤也；亦曰鮮卑，語有輕重耳。據此，知鮮卑音近錫伯，今黑龍江境有錫伯一種，亦作席伯，亦作錫北；既非索倫，亦非蒙古，卽鮮卑遺民也。此路在俄羅斯屬境各部中，最爲廣大。一統志四裔考異域錄並作西畢爾斯科，南懷仁圖作西比利亞，一作細密里亞。總記作悉比釐阿；又作西比里阿。法國圖志作悉畢爾斯科；又作細密里。志略全志並作西伯利。志略又作悉比釐；又作西卑里亞，與備考同，海國聞見錄作細密里也。頗林。圖說作什卑釐國。大地全球說作什卑釐也，又作悉畢爾亞，又作昔白利牙；皆一地也。

繆祐孫俄遊彙編：聞諸俄之學者雅德琳測甫云：悉畢爾實『鮮卑兒』三字之音轉。

丁謙匈奴傳攷證：大鮮卑山在俄屬伊爾古斯克，北連古斯河南，今稱其地爲悉比里亞，『悉比』卽鮮卑音轉，以地皆此種人所居。

但其地奇寒，不宜於立國，居彼者要皆游牧部落，遷徙離合，主名不一，故雖地望可徵，而國境殊難

詳考。

朔方備乘：錫伯利路，漢爲堅昆丁零烏揭諸國，又爲匈奴北境；後漢爲鮮卑北境；後魏爲烏洛侯大鮮卑諸國地，又爲蠕蠕北境。周齊隋時爲契骨諸國，及突厥西突厥北境；唐初爲鐵勒流鬼骨利幹都播僕骨同羅拔野古多濫葛斛薛阿跋鞠國俞柁大漢白靺結骨駸馬鬼國鹽漠念驪度寐拔悉彌諸國。初隸突厥，後屬薛延陀，又屬回紇。太宗時，置狼山瀚海各都護府，領仙萼玄闕等洲，自漠北抵北海，皆爲羈縻郡縣。其後爲黠戛斯及木馬突厥所據，遼爲轄戛斯及乃滿部地，金爲乃蠻克烈諸部地，元設謙洲益蘭洲，又爲昂可刺撼合納烏斯吉利吉思諸部地。後爲叛王海都等所據，用兵五十餘年，乃降。明時阻於朔漠，未通中國，利瑪竇地圖有墨文元亞登都國，門臥耳羅荒野亞馬是理諸名。艾儒略職方外紀圖有登都國其里目西國韃而韃單務得諸名。南懷仁坤輿圖有等都達賴爾猛護爾單得伯爾轄亞泥比加爾里把兒幾那穰加福那母都喜加辣諸名。按其所圖，皆在錫伯利路境內。然其事蹟不詳於史冊，疆域亦茫昧難考。

西伯利亞之地勢，可分爲四帶：曰凍土帶；曰森林帶；曰曠野帶；曰山嶽帶。

西伯利亞地志：西伯利亞因地勢及氣候，區爲四帶：曰凍土帶；在北緯六十五度以北，沿北冰洋洋海岸，地勢卑下，時起暴風，波濤搖撼，擁上海岸卽結爲冰，故冬季水陸界不分，河口泥冰突起如

築冰山，一逢春季，冰漸融化，所浮冰塊，復流過冰岸之間。夏季凍土外面融解，變爲渺茫澤地；但爲時極短。至八月，卽有嚴寒侵入凍土帶。初寒後，凡經四十日，溫度銳降至冰點下四十五度，人畜不能生息。自北緯六十五度至五十五度之間，皆森林地，曰森林帶；多湖沼，蚊虻叢生其中，害及人畜，雖猛獸亦不能堪。森林帶之寒氣，亦極酷烈。嚴寒之際，寒暖計降至冰點下四十度乃至四十五度不等。所謂曠野帶者，在北緯五十五度以南。所謂巴拉巴密努新布拉特曠野皆是。巴拉巴曠野，在西伯利亞中當推爲田野廣闊人煙稠密之地。密努新曠野者，人口尤繁殖，地味沃饒，所產穀類，輸出西伯利亞各地，夙有『西伯利亞大倉』之稱。布拉特曠野者，四面山嶽圍繞，不乏水利，所產小麥以良種著名。西伯利亞東南部，總稱爲山嶽帶，合此山地，畫爲七部：曰烏拉山脈；曰阿爾泰山脈；曰薩彥山脈；曰達喇爾諸山；曰斯塔諾威山脈；曰黑龍江諸山；曰堪察加諸山是也。山脈各地，緣有森林湖沼，故多長大河流。其顯著者，若俄比也尼塞勒那黑龍江四大河。湖之大者，曰貝加爾湖，曰興凱湖。

自來部落之可考者多在曠野山嶽二帶間。如唐書稱：骨利幹地北距海去京師最遠；又北渡海，則晝夜短；日入烹羊腍熟，東方已明。似爲極北之部落，然亦不過在貝加爾湖畔不能遠及於森林帶也。

新唐書：骨利幹處瀚海北，其地北距海，去京師最遠；又北海，則晝長夜短，日入烹羊腍熟，東方

已明。丁謙回紇傳考證：骨利幹北距之海，即今俄屬伊爾古斯克東貝加爾湖；一作拜喀勒湖，又稱白海。至渡海而北，至通姑斯河一帶，距北極僅二十餘度，過夏至節晝極長而夜極短，正合傳中所云；但近冬至則又晝短夜長，與傳言相反，當時蓋祇知其一，不知其二也。他書每謂骨利幹晝長夜短，則漏讀『又北渡海』句矣。

宋元之間，有所謂林木內百姓地面，其地似在西伯利亞森林帶內。然祇謂之『百姓』，殆亦散處而不成部落者。

元秘史卷九成吉思對豁兒赤說：順額兒的失河水林木內百姓地面，從你自在下營，就鎮守者；凡那裏百姓事務，皆稟命於你。達了的，就處治者！

施世杰之秘史山川地名考：額兒的失河，即今額爾齊斯河。林木內百姓，即今之柳林，在額爾奇斯河岸。

故北徼地雖廣袤，其適於建設部落者，要祇在北緯五十五度至五十五，六度之間。又以其南山嶺綿亙，其勢不易於發展。非險小嶺，至我國外蒙古境內，不能大有所爲。此地理與人事之關係也。

第二章 亞洲北部之民族

西伯利亞既因鮮卑而得名，其民族當然以鮮卑爲主。魏書謂：鮮卑出於黃帝。

魏書序紀：昔黃帝有子二十五人，或內列諸華，或外分荒服。昌意少子受封北土，國有大鮮卑山，因以爲號。其後世爲君長，統幽都之北，廣漠之野，畜牧遷徙，射獵爲業，淳樸爲俗，簡易爲化；不爲文學，刻木紀契而已；世事遠近，人相傳授，如史官之紀錄焉。其裔始均入仕堯世，遷女魃於弱水之北，民賴其勤，帝舜嘉之，命爲田祖，爰歷三代，以及秦漢。獯鬻獫狁山戎匈奴之屬，累代殘暴，作害中州；而始均之裔，不交南夏，是以裁籍無聞。宣皇帝諱推寅立，南遷大澤，方千餘里，厥土昏冥沮洳，謀更南徙，未行而崩。（丁謙曰：大澤千餘里，卽古之北海，今之拜喀勒湖。）聖武皇帝諱詰汾，獻帝命南徙，山谷高深，九難八阻，於是欲止。有神獸先行導引，歷年乃出，始居匈奴之故地。

此說雖未可盡信。然自始均之後七，八十世，始南徙而至匈奴之故地；則唐虞夏商秦漢之時，匈奴之北，固惟鮮卑爲大族也。鮮卑種族，嘗與匈奴混雜。

後漢書鮮卑傳：和帝永元中，大將軍竇憲遣右校尉耿种擊破匈奴，北單于逃走，鮮卑因此轉徙，據

其地。匈奴餘種留者，尚有十餘萬落，皆自號鮮卑；鮮卑由此漸盛。

其別部曰狄歷，曰丁零，曰高車，亦雜有匈奴血統。

北史：高車古亦狄餘種也。初號爲狄歷，北方以爲高車丁零，其種有狄氏袁統氏斛律氏解批氏護骨氏異寄斤氏。俗云：匈奴單于生二女，姿容甚美，國人皆以爲神。單于曰：吾有此女，安可配人？將以與天。乃於國北無人之地，築高臺置二女其上，曰：請天自迎之！經三年，其母欲近之，單于不可。後一年，有一老狼晝夜守臺呼噪，因穿臺下爲穴，經時不去。其小女曰：吾父處我於此，欲以與天，而今狼來，或是神物，天使之然，將下就之。姊大驚，阻之不從。隨下爲狼妻，而產子；後遂滋繁成國，故其人好引聲長歌似狼嗥。部有統帥，各有君長，性羸猛，黨類同心，軍無行陣，頭別衝突，乍出乍入，不能堅戰。其畜產自有記別，雖闌縱在野，終無妄取。其遷徙隨水草。衣皮食肉，盡與蠕蠕同。因車輪高大，輻數至多，徙於陸渾海西北百餘里，部落強大，常與蠕蠕爲敵。丁謙曰：高車與魏同種族。上古時，由窮北之大鮮卑山，南遷大澤方千餘里，卽今貝加爾湖，漢書所謂北海，本書所謂於己尼大水也。未幾，拓跋氏又南遷漠北，旋至漠南。其留居貝加爾湖濱者，自號丁零；後又分部西牧，至堅昆之西，陸渾海西北，魚豢魏略載之，時稱爲西丁令。云高車者，不過因車制之異而呼之，並非部名。部人與元魏突厥蒙古皆鮮卑族，故先

世之事，傳述雖異，而其爲獯種則同。塗澤海即今科布多城西南博洛爾托海，一名布倫托海。牧地在海西北百餘里，蓋沿額爾齊斯河一帶。

堅昆結骨兩部，則又雜有漢人血統，成爲混合族。

洪鈞元史譯文證補：吉利吉思亦作乞力吉思，又作乞兒吉思，即今之哈薩克。今俄羅斯稱哈薩克曰乞兒吉思，乞兒義謂四十，吉思爲女，語出回紇，古時匈奴以漢地女四十人嫁夫居此，故蒙是稱，與元史說合。又即唐之黠戛斯，唐書曰：黠戛斯，古堅昆國也，地當伊吾之西，焉耆山北，白山之旁。或曰居勿，曰結骨，其種雜丁零，乃匈奴西部也。匈奴封李陵爲右賢王，街律爲丁零王。後郅支單于破堅昆，郅支留都之，故後世得其地者，訛爲結骨，稍號紇骨，亦曰乞乞斯，直回乾西北三千里。南依貪漫山地，夏沮洳，冬積雪。人皆長大，赤髮皙面綠瞳，以黑髮爲不祥。黑瞳者，必曰李陵苗裔也。按黠戛斯與乞兒吉思音合。貪漫當即今之唐努山，元史之唐麓嶺，雖異稱而對音。

唐宋以來，北方部族，名目猥多，今人考之，謂皆出於鮮卑。蓋其族姓之繁滋，遠過於匈奴矣。

丁謙北方三大人種考：鮮卑種人，生於窮北，天氣寒沍，物產無多，故自古以來，即散居各地。西書謂悉比利亞東沿海而南及於中國之東三省，皆通古斯種所居地。余以烏桓鮮卑及慕容燕諸傳

核之信然。然不止此，考丁零一名狄歷，一名勒勒，三國時分部於金山南，曰西丁零。魏書稱爲高車，而狄歷又作鐵勒，其部衆由獨洛河（今士拉河）歷伊吾（今巴里坤）金山，而蔓延於西域，最遠者並入俄之南境端河黑海等處。若柔然之始，雖云失其氏族；但魏書：蠕蠕阿那瓌言先世原出大魏，亦其同種可知。突厥所自說雖不一，余參觀之，曰居西海，則與鐵勒傳同其地，曰狼所生，則與高車傳同其事。況突厥與狄歷勒勒鐵勒皆一音之轉，其同出一族又何疑乎？迨及唐時，薛延陀回紇繼突厥而興，而僕骨同羅都播結骨等部附之。然諸國之名，皆明見鐵勒傳，若拔野古骨利幹斛薛多濫大漠白霫等，亦必爲一種所分析。五代宋元以下，如奚契丹遼金皆烏桓鮮卑苗裔。蒙古本漠北小族，元秘史載其始祖爲兩狼所生，說雖小異，要亦高車突厥之同類矣。此鮮卑人種之始末沿革也。

鮮卑元出東胡。

後漢書：鮮卑者，亦東胡之支也，別依鮮卑山，故因號焉。

蓋其境有通古斯河，以河爲號，而其種族散布在中國東北境者，以其方位與譯音相合，稱爲東胡。自周以來，已常見史籍。

逸周書正會篇：東胡，黃龍